

108 年全國語文競賽客家語朗讀文章國小組（四縣腔）

編號 01 號

【竹雞仔】羅紫云原作

臺灣个鳥仔有當多種，大部分都會飛，其中有一種無幾大隻，頭那細細仔紅霞紅霞當像雞仔个頭那，背囊、翼胛个條紋豬肝色，肚底像魚鱗白罕白罕，兩側賺係一種淺咖啡色條紋，著个衫老實、排場盡古典，講該係保護色一點乜毋會差，當古董佢毋會飛、淨會走、會唱歌仔，故所無摻佢安到「竹鳥仔」，嗰摻佢安到「竹雞仔」係毋係盡有意思呢？

客家童謠大師馮輝岳先生，有一首童謠恁樣寫：「咕咯乖¹，咕咯乖，無米正來孩。」聽起來當有人情味！這鳥仔當團結、感情當好、有家族觀念，見出門就歸家人非常細義行共下，還行共條路線，路行到光滑光滑，知總个人儘採就捉得著幾下隻。毋過佢當畏羞、無膽，聽著一息息仔人聲，就會驚到尾瀉屎，當遽就瀉走，鑽落草蓬肚咧！連魂影就無看著。

「竹雞仔」天生好聲骸，兩片山隔一條河壩，這山唱該山和，這片喊該片應，嘴碼好又滑溜，完全毋使麥克風，連連續續盡命牯叫，聲骸乜毋會喇忒，就像客家人个山歌對唱，還妙哪！

盡可惜佢毋會飛，毋會做靚靚个寶，就隨便樹頭下个樹葉堆就生卵孵子，總係愛等有良心个蛇哥、老鼠食伸个，正係厥个子孫，看破哩正喊「知到底」、「知到底」，互相勉勵。「竹雞仔」係唯一會唱山歌也會講客家話个鳥仔，敢係摻客家人戴相近、山歌聽多个關係？

佢這下戴个位所係社區，社區就係歸排販仔屋，麼个人都有，當然會有原住民，佢兜會捉「竹雞仔」轉來畜，一天光抑係臨暗仔，無就落水過後，不時聽著佢當鬧熱个叫聲，大嫲牯聲放勢喊——「知到底」、「知到底」，緊喊緊遽，又鬧棚又合線，喊到最尾還會講「四隻一盤」、「四隻一盤」，摻人講佢恁細隻，愛有四隻正做得炒一盤，實在還有趣味，毋過聽起來當衰過、悲傷、悽慘，因為佢永久乜尋毋著厥屋下人咧。

「竹雞仔」係一路中藥材，做得補中益氣，愛放薑嫲絲，毋過佢認為毋好食佢有較好。歇都市个人係愛拜訪「竹雞仔」，到臨暗仔時節做得去山邊，偷偷仔拜訪就好，千萬莫驚動著得人惜个「竹雞仔」。

¹ 咕咯乖：音 gid` go` guai`；竹雞的叫聲。

【粽仔个味緒】張美容原作

僂兜客人，一年裡肚就五月節摻七月半正絹粽仔，僱從細就好食糯米氣，故所望毋得到這食粽仔个節日。毋過三、四年來，吾姆毋會絹粽仔咧，節日言得時到，僱就滿哪仔去尋，看哪位有阿姆味緒个粽仔好買，尋去尋轉，總試著逐位賣个粽仔食起來都無阿姆包个恁香恁好食。想真還係愛怪自家，仰會就知好食，毋知好摻阿姆个手路學起來！

吾姆降有六個細人仔，在頭擺無恁豐湧个時代，節日言到，隻隻就念等愛食板仔咧，吾姆惜子，為著滿足細人仔，麼个板就會打。記得包粽仔過節該下，雖然天時熱，佢還係毋驚麻煩，板粽、米粽、煨粽項項包。該時个細人仔當好供¹，麼个都食落一肚。到僱兜較大兜仔，就開始嫌板粽、煨粽無恁好食，長下愛吾姆鬥當正刻耐仔食兜仔，慢慢仔吾姆就伸著包米粽定定。

有一擺，吾姆聽人講，粽仔裡肚落焯²過个豆腐乾摻切角个綠竹筍較好食，佢也踅等做。無想著加這兩項東西落去，粽仔嘎毋

耐放，當遽就牽絲壞忒哩，過後佢就盡少用咧。又有一擺，佢毋知哪聽來，講粽仔裡背包蚵仔乾味道加盡好，佢又踅等做，這擺係精食个吾爸開嘴咧，佢額結結仔講：「放蚵仔乾落去，歸隻粽仔變恁臭臊，尤其冷忒食還較得人驚！」就恁樣仔，包蚵仔乾个粽仔就無再過出現咧。過後，吾屋下个粽仔本本係米炒香，裡背包蘿蔔乾、豬肉、香菇，單單純純，大家最慣个口味。

吾爸好食甜，下把仔會唸：「恁熱个天，係有冰冷冷个煨粽來食，毋知幾好哪！」因為細人仔毋食，吾姆就無願頭³包咧。有一日，僱在市場看著有人賣裡背包紅豆餛⁴个煨粽，想這毋使另外去買白糖來搵，當自然食，就暢靈靈仔⁵買一撮轉去，無想著吾爸一落嘴就講：「還係僂兜傳統个煨粽較好食。」就像僱頭擺買煮燒酒雞个漢藥包轉去分佢煮雞酒共樣，佢乜一食就講：「還係僂兜客人單淨用雞肉煮酒較好食，毋使恁多話話霸霸⁶。」

經過恁多擺經驗，分僱最大个感想就係：麼个東西加忒多花草草未必就係好。人生乜共樣，總愛熱天時有涼風好吹，春天時有百花好看；秋天時有明亮个月光，寒天時有燒暖个冬陽，就恁樣簡簡單單，就係好、就係幸福！

¹ 當好供：音 dong' ho' giung；很好養。

² 焯：音 biag；乾煎。

³ 願頭：音 ngien teu'；意願。

⁴ 紅豆餛：音 fung' teu a'；紅豆做成的餡。

⁵ 暢靈靈仔：音 tiong lag lag e'；很高興。

⁶ 話話霸霸：音 va va ba ba；噱頭。

【童年該頭番樣樹】邱坤玉原作

「移民屏東」既經四十零年也，但係對故鄉美濃个思念從來毋識停過。離開故鄉恁久，若係問佢最毋會添放忒个係麼个？佢會笑講：「最懷念个童年——係該頭番樣樹！」

每年到番樣黃个時節，會想著還細共下變鬼變怪个同學，想著頭擺搞怪个樣仔，忍毋核都會嘴角翹起來偷笑！

當晝食飽飯就放學也，透當晝日頭又大又烈，歸陣仔同學半行半走愛拚轉屋下去，該歸路仔無樹影好抵，路項个石頭又像火炭樣仔，大家打赤腳分燒爇爇仔个石頭爇到喊毋敢，無就遽遽走到番樣樹下抵日頭！

實在講係無兩個天時翕燒又燥索，顛倒番樣樹个番樣打到結結，有兜个像拳頭嫵恁大粒，有兜个像鵝卵樣仔尖尖圓圓，看起來盡靚盡好食个樣仔。

「兄弟，你會歎嘍嘍仔無？」

「會呀，愛做麼个？」

「佢兜爬上來去摘番樣，你在樹下掌等！係有人來你就歎嘍嘍仔做暗號！好無？」

「你歎一到分佢聽！」

佢就感覺著盡生趣、又緊張，毋過心裡背嶄然驚！僅可負責揸等六加一个書包仔，跔在番樣樹下停動都毋敢停動。該番樣樹頭像佢个腰仔恁大、像天恁高，無幾久同學像山猴仔樣仔全部都

蹶上去也。吾目珠愛看前顧後、耳公愛聽四面八方、手還愛接等天頂項吡吡啞啞擲下來个番樣，實在盡無閒！

「噢！你這隻老牛牯，仰仔啊？透當晝懶尸……毋想做田事嘍！」

「發脹仔！該有人愛來做田事哩……遽遽……遽遽……遽遽歎嘍嘍仔……」

言知啊，一緊張，嘎「歎風」！嘍嘍仔任歎就歎毋出聲！

愛仰仔正好？遽遽走、先溜正得！高不將同該六隻重鈹鈹仔个書包仔，還有袋到歸褲袋仔个番樣擲淨淨，走到踉踉蹌蹌¹歸身仔落溼，打赤腳走到颯等走，也毋記得路項个石頭會爇人咧！

第二朝晨升旗典禮，看著司令臺頂項放等一堆番樣，還有六隻書包仔……，訓導主任用麥古開聲罵，係麼人去偷摘番樣个全部出來，佢看等六個同學全部走到司令臺，佢也驚到緊顫、緊恸緊思量，該佢兜全係分佢害个，將就共下出來去自首！

訓導主任講，該伯公下个番樣係愛分大家人食个，毋過言黃哪食得？還有，你兜毋驚跌著嘍？透當晝去摘到一地泥都係，有兜个撞²到一空一空實在還打爽！

就恁仔，該下晝佢兜七個細猴仔分先生帶到伯公頭前罰企，同伯公發誓毋敢再爬番樣樹也！

恁久轉故鄉，佢特別去到該頭番樣樹下，同伯公講：「伯公愛感謝你！佢也做阿公哩啲，感謝你个保佑，佢兜大家都平安！」

¹ 踉踉蹌蹌：音 lin' lin' qin' qin'；走路歪斜不穩的樣子。

² 撞：音 dung'；戳、頂。

【老屋个回憶】范玉桂原作

老屋有佢童年个回憶，有佢這下想起來就還會暢到笑个故事。

「一、二、三、……，園好冇？」「園好哩！」這係佢兜盡好搞乜係盡輒搞个遊戲，就在這闊闊个大禾埕項，雞埕脣該頭梧桐樹身就係做鬼儕个堡壘，伏等樹身算一、二、三，等到佢算好勢後，其他个搞伴仔早就滿哪仔走去園了，雞埕下、花樹背、稗棚肚、灶下、廳下裡肚个神桌下，都做得園。

闊闊个大禾埕在割禾時節，滿坪个禾穀，粒粒都金黃飽滿，恬恬睡在該晒日頭。閒工時就係佢兜个遊樂場，園人尋、打極樂仔、踢銅笏仔、跳索仔、份家啦，無一樣少忒過。等到食夜過又係全家人集擎奈涼、打嘴鼓个好地方，阿公个弦仔聲、阿婆个山歌響、阿爸講古打冇嘴、阿媽閒談摻佢這兜細孬仔个笑聲全部在這。

除忒禾埕見擺做得分佢兜搞到毋記得外，還一個所在乜係一搞就一晝邊，定著愛等到阿媽緊喊正會出空，該就係阿媽个間

房，大大槓个衫櫥仔肚有阿媽靚靚个彎彼使¹、兩幅裙²，阿爸過年、食酒正有著个嘶嘩老³、西裝褲，還有梳妝臺頂个面油、胭脂花粉，全都係佢摻阿姊兩姊妹變裝大賽个好道具，腳項个高睜鞋矻矻摧摧，真正像大人樣仔。

毋過，這下無好再過搞了，搞園人尋个笑聲、踢銅笏仔个磬咁聲，還有阿公挨弦仔、阿婆唱山歌个聲，既經都無再聽得著了，該頭企到壁燈个梧桐樹剝忒地連樹頭都剝忒了，變到種菜个菜園地，雞埕換做放肥料、鑊頭个寮仔，大禾埕起了一間樓仔屋，阿媽个間房連等廳下、灶下，做盡拆淨淨伸著一片淨有一圈壁个荒地，佢這兜乜各各成人長大出外食頭路咧，樓屋淨有阿媽一儕歇在該，從鬧熱煎煎个伙房屋隨等佢兜个成長變到恬索索、清幽幽个樓仔屋。

老屋有佢童年个回憶，有佢這下想起來就還會暢到笑个故事，行在這一片荒地肚，還異像看得著佢摻阿姊兩儕著到靚靚、面頰卵搽到紅紅在該行臺步；行在這一片荒地肚，還異像聽得著佢兜喊：「園好哩！」過咭咭滾个笑聲，老屋隨等佢兜成人長大變到心肝肚盡深盡深个記憶。

¹ 彎彼使：音 van' bi' sii'；連身洋裝。源自日語ワンピース。

² 兩幅裙：音 liong' bug' kiun'；兩片裙。

³ 嘶嘩老：音 se' bi lo'；西裝，源自日語セビロ。

【學騎車】李雪菱原作

講著騎自行車，係佢最好个啦，三不二時都騎等車仔上上下下，下課轉到屋下，書包仔一揸¹，就去尋車仔來騎。係無，心情就慍慍悴悴，做麼个都懶蛎蛎仔²。

該日仔天時盡好，佢心肝肚歡歡喜喜跔等阿姆去運動公園，緊騎車就山歌溜天緊唱歌，路項看著一個阿爸教厥俵仔學騎車仔，大汗過細汗扶等自行車緊走，還大聲緊喊：「佢愛放手也，佢愛放手也。」實在哪有放手呢！

這分佢恁起頭擺學騎車仔个時節，該央時阿公身體還當健，毋知哪條腸仔直了，講愛教佢學騎車仔，同後斗个輔助輪仔剝忒，喊佢騎上去。阿姆哀啲！佢噉噉滾盡喊，頭磬磬仔³看等腳踏仔愛箭佢，車頭嘎顛顛倒倒⁴毋知愛幹去哪仔？驚到面啞青⁵，阿公在後尾緊喊：「看頭前，看頭前，佢捉等後盤，你柔柔仔騎就做得。」就恁仔，像連續劇樣仔，橫倒過跋跣起來再騎，緊噉緊

¹ 揸：音 fid`；丟。

² 懶蛎蛎仔：音 nan` guai` guai` e`；意興闌珊。

³ 頭磬磬仔：音 teu` qin` qin` e`；低頭的樣子。

⁴ 顛顛倒倒：音 dien` dien` do do；醉醺醺的，喻騎不穩的樣子。

⁵ 面啞青：音 mien gab qiang`；因恐懼而臉色發白。

騎，阿公淨會同佢衫褲拔拔啊，看有鑪著無？看有流血無？過繼續向前騎，害佢噉到目汁濫泔盡衰過喔！

經過一朝晨个特別訓練，像海軍陸戰隊个蛙人恁艱苦，總算學會也。還騎去展分阿婆看，害阿婆嚇一下，目珠擘到大大粒。又過風神碌天⁶騎去分隔壁鄰舍个細人仔看，展風神。毋過阿公手軟腳犁⁷，坐在地泥項氣凹凹仔⁸緊噉大氣，頭先喊佢个氣猛毋知哪去也？

轉到屋下阿公同佢講：頭擺愛學騎車仔無恁簡單，愛去同人租，半點鐘五個銀，歸家个細人仔共下學，大个扶細个輪流騎，下把仔無細義橫到烏青鼓血，噉到嘴扁扁仔毋敢聲，大人儕無閒泊杈⁹無法度搭你，總講細人仔天生天養，橫到大噉到大，就自自然然學會也。

到這下見看著人學騎車仔，當像看著阿公扶等自行車後盤个手，分佢安安心心，總感覺著無離開過，今還燒燒暖暖在吾个心肝肚。

⁶ 風神碌天：音 fung` siin` lug` tien`；洋洋得意。

⁷ 手軟腳犁：音 su` ngion` giog` lai`；形容疲累異常。

⁸ 氣凹凹仔：音 hi ngiab` ngiab` e`；氣喘吁吁的。

⁹ 無閒泊杈：音 mo` han` qi ca；形容忙得不可開交。

【頭份四月八】羅雅鈴原作

舊曆四月初八係苗栗頭份人个大節日。

這一日日本旦係釋迦牟尼佛誕辰紀念日，毋過在頭份嘅變做「媽祖迎神賽會」。

吾姆个外家在頭份个街市頭，逐年到該央時，姐公就會辦桌請人，邀請親戚朋友到屋下來分佢請，飯菜係姐婆摺舅姆共下來料理。

佢摺表兄弟姊妹到臨暗仔五點，會共下在頭份中山路等媽祖娘神轎經過，在等个同時，佢會緊看脣頭个擺攤仔，期待暗晡頭食飽後，愛同表兄弟姊妹共下來遶夜市仔，搞圓珠仔、落圈仔¹、還有撈魚仔。

過一下仔，聽著乒乒砰砰銅鑼聲後，會看著七爺八爺同八家將這兜神將將軍帶路，大宮細廟服侍个神明也會共下來出巡，有兜細人仔看著，會因為神將个氣勢同面貌驚到囡起來，有兜个係拉大人个手毋敢看。一聽著紙炮聲響起，就係媽祖娘神轎愛來咗，會看著當多个後生壯丁，扛神轎來回走，有人走到氣縹縹仔²，有人走到面紅濟炸，十分个賣力！

¹ 落圈仔：音 lab`kien`e`；套圈圈。

² 氣縹縹仔：音 hi meu`meu`e`；上氣不接下氣。

看忒神明出巡後，表兄弟姊妹同佢會共下手牽手轉姐公屋下，享受噴香个飯菜，毋過見擺飯都無扒幾口，就會有年紀較細个表老弟表老妹耐毋得等，緊拉大人講愛去遶夜市仔，較聰明个表哥同表姊就會在食夜前，先同大人拿好錢，放在褲袋仔，笑微微仔聽話摺碗肚个飯菜食淨淨，暗中偷笑等下麼人會先食忒，第一個走到夜市仔尋味。細人仔食飽後，正經就無見蹤跡，灶下肚就伸食酒打嘴鼓个大人。

還細時到夜市仔，佢盡愛搞撈魚仔，毋過逐擺網仔還言撈著魚仔就爛忒咗，僅可眼擘擘仔³看其他人个盆仔肚有當多个細魚仔，非常个欽羨。有一年，惜佢个表哥同佢共下來撈魚仔，佢看佢撈毋著魚仔，轉頭看頭家無注意，偷偷將佢个盆仔向水肚撈，斷真盆仔肚就多一尾魚仔，佢笑弛弛仔講：「表哥，你真厲害！直接用盆仔撈喔！」表哥直接跔到吾耳公脣講「噓！分頭家聽著就慘咧！」當時佢人細志氣高，毋領表哥个情面，同表哥講「這尾魚仔佢無愛！」直接將魚仔倒忒，表哥譴到嘴嘟嘟，後來連買來个冰就毋分佢食一口！

這幾年，細人一個個大咧，有兜到外地讀書打拚，有兜因為頭路無閒泊杈，這下个四月八毋像還細个時節，大家做得共下遶夜市仔！在吾心肚，一定毋會毋記得這一日，因為這係佢童年記憶中最重要个一部份。

³ 眼擘擘仔：音 ngien`bag`bag`e`；眼巴巴看著，眼神帶有失望。

【食褒个阿不倒】楊世玲原作

吾屋下有兩個細人仔，佢從細就分屋下人喊做「阿不倒¹」，怕係因爭阿哥大佢異多，還細時，歸家人看佢肥卒卒仔²、腳又短短仔、著等像人公仔著个花刺衫仔，親像細孺仔³搞个阿不倒。阿哥去花蓮讀書會四年，逐擺都愛等到有放寮抑係拜六、禮拜正會轉來，一到門脣就會喊「阿不倒、阿不倒」。

記得佢畀讀書該下，阿爸、阿姆出門去上班，屋下肚就伸著阿公、阿婆同佢三儕人定定。佢從細就係阿公阿婆个心肝寶，阿姆講佢還畀當會行路該下，阿公阿婆對外背轉來，佢就會搖搖擺擺个擎等拖鞋分佢兩儕換，阿公阿婆見擺就會阿謔佢「還慶、還乖、還得人惜哦！」，該央時佢就會尾蹠蹠仔⁴，暢到挨挨轉。跔等，佢緊大，就緊學會還較多賺褒个好本等，分阿公做走腳板⁵仔，係佢最好个戲齣，因為毋單淨阿公會阿謔佢恁乖，買東西找轉來个錢，阿公還會賞分佢餵豬公，阿婆講佢「屙屎合挖芋仔，

還精哦！」總講一句，佢就係大人講个該種「當食褒」个細人仔！

這下，阿不倒三年生咧，還係共樣恁好同大人搵手，毋過原因摻頭擺無麼个盡共樣哩哦！雖然本本還係當好分大人褒獎，毋過，看著阿哥見擺對花蓮轉到屋下來，總會舞兜事來做，佢毋係尋傢啦伙來整毋會光个電火，無就換會洩水个水管仔，還會同阿爸搵洗車仔，舊年避暑放寮還摻廳下還過阿公阿婆、阿爸阿姆个間房總下油漆到亮亮⁶……，阿哥講：「佢兜緊來緊大，阿爸阿姆个頭路又緊來緊無閒，阿公阿婆乜緊來緊老咧！佢兜該當愛搵做兜仔屋下个事，阿爸阿姆正毋會倘恁⁷」！佢試著阿哥講个盡有道理，雖然佢還毋曉得整電火、整水管仔、洗車仔，毋過佢這下當會添飯、食飽撿擎、洗碗、抹地泥這兜較輕可个細項事頭……，還有，佢最好逐日食飽夜，圓身洗啊好，去到阿公阿婆靚靚、亮亮个間肚，三儕共下打棋子，佢同阿婆共國，阿公毋識一擺贏。睡目前佢還會同兩個老人家捉龍，阿婆皮冗冗⁸，愛輕手兜仔，阿公骨頭當硬，愛較大力一息仔，捉好，佢兜會像頭擺共樣，緊阿謔佢「還慶、還乖、還得人惜哦！」。

¹ 阿不倒：音 a' bud do；不倒翁，小朋友的玩具，也可用來稱癡傻的人。

² 肥卒卒仔：音 pi' zud zud e'；胖嘟嘟的。卒，借字。

³ 細孺仔：音 se o' e'；小孩子的意思。

⁴ 尾蹠蹠仔：音 mi' dia dia e'；形容開心、歡喜的樣子。

⁵ 走腳板：音 zeu' giog' ban'；跑腿的小廝傭人。

⁶ 亮亮：音 lang lang；形容乾淨、美麗、明亮的樣子。

⁷ 倘恁：音 tiong' tiam'；太累。

⁸ 冗冗：音 ngiung ngiung；寬鬆、不緊實的樣子。

【打極樂仔】黃家馨原作

頭過，佢盡惱落雨天，見看著天時轉烏陰，阿姆就會喊佢摺衫褲收落屋肚，又吩咐佢續手摺摺啊。當好出去搞个佢，就像分天公關到屋肚共樣，當毋甘願，摺衫褲儘採拗一下，譴孜孜仔¹看等窗門外背落無停个雨，阿爸看佢嘴嘟鼻翹，問佢：「你在該譴麼个？看你个嘴脣皮做得吊三斤豬肉囉！」佢摺阿爸講：「天公真實摺佢做對頭，昨晡日先生愛考佢兜走八百公尺，佢緊拜託佢落大雨，結果一滴雨就無，還出大日頭，害佢熱到險橫忒；今晡日係拜六，佢想愛去打球仔，佢嗷拚大雨，佢真實會分佢譴死！」

阿爸行落間肚，拿出幾隻極樂仔，隨手摺極樂仔儘採縈一下，在廳下輕輕仔拂啊出，一隻、兩隻、三隻，逐隻就挨當穀，佢看到當入文，目盯盯仔、嘴擘擘仔毋敢啟氣。過一下仔，阿爸又拿三條幼線一頭縈在凳頂，一頭用手拉縈，摺地泥下縈好線頭个極樂仔，一隻一隻擲到幼線頂，三隻極樂仔就像在該走相逐仔，各儕一條線，完全無交雜，佢暢到無結煞，緊拜託阿爸教

佢。

「有心打石石成磚，無心打井井無泉。」佢認真珍阿爸學幾擺，就曉得搞了！佢用左手拿等極樂仔，摺線頭放上去，左手手指公揪等線頭，用右手開始縈線仔，頭兩圈定著愛挪縈，續下來縈等下，縈到伸三股一股个時節就做得了，換右手尾指纏兩輪，用右手拿好極樂仔，左腳踏頭前，右腳在後背，右手頭前後背晃幾下，看準目標，右手到頭前个時節出力擲啊出，極樂仔就開始挨挨轉了！

打極樂仔个時節，看等極樂仔挨挨轉，成時會打斜，佢兜會用索仔在邊脣憑一下，極樂仔黏時就變正了；成時縈一條幼線，分極樂仔從這頭行到該頭，像教極樂仔行路樣仔，正經當生趣！阿爸講：「人生七係恁樣，愛行自家正確个路，毋罅力个時節，用索仔在邊脣督一下，極樂仔就會挨較遠；打斜抑係行歪个時節，用索仔教極樂仔變正，像阿爸長透教你做人个道理共樣。」

這下，隨在佢天公幾時愛發風落雨，幾時愛出日頭，佢也無相干了！佢顛倒愛承蒙天公爺落大雨，分阿爸毋使出門做事，做得摺佢做伴，緊打嘴鼓、緊搞極樂仔，真實當生趣！人生像極樂仔共樣，緊挨緊挨，各人行自家个路，承蒙爺哀、先生摺朋友，輒常在邊脣督醒佢，牽成佢，有佢兜个用心指導摺鼓勵，佢正有信心去打拚，正毋會行差路！

¹ 譴孜孜仔：音 kien` zii` zii` e`；形容生氣的樣子。